hUM लोग

M.A in Arabic | M.A in Persian | Journalism & Mass Communication | M.A in Urdu | M.A in Islamic Studies | M.A in Education | M.A in English | M.B.A

मौलाना मज़हरूल हक़ अरबी व फ़ारसी विश्वविद्यालय — ESTD. 1992

Volume-01

The University Newsletter

संपादकीय

मौलाना मजहरुल हक़ अरबी फ़ारसी विश्वविद्यालय के मीडिया प्रकोष्ठ द्वारा प्रकाशित न्यूज़लेटर “हमलोग” का पहला अंक आपके हाथ में है। इस नाम के पीछे की एक कहानी है। संविधान की प्रस्तावना के सूत्र वाक्य "हम भारत के लोग" से प्रेरित यह नाम पहले भारतीय टेलीविज़न धारावाहिक "हमलोग" (वर्ष 1984 में दूरदर्शन पर प्रसारित) को भी समर्पित है, जिसने भारत में मीडिया का फ़लक इतना विस्तृत कर दिया कि आज बिना किसी मीडिया उपकरण के हमारे घर का नक्शा पूरा नहीं होता।

मौलाना मज़हरुल हक़ अरबी-फ़ारसी विश्वविद्यालय परिवार भी आठ शानदार विभागों के इंद्रधनुष से बना है, जहां 'मै' नहीं 'हम' की भावना से ओतप्रोत इस संस्थान के सबसे छोटे कर्मचारी से लेकर वरिष्ठ अधिकारी तक एक साथ बिहार का भविष्य संवारने को लेकर दृढ़संकल्प हैं।

इस न्यूज़लेटर में जहां आपको कुलपति और कुलसचिव महोदय के संदेश नियमित मिला करेंगे, हर विभाग में हो रही छोटी से छोटी गतिविधि भी भीतर के पन्नों की रौनक बढ़ाएगी। इसके अलावा छात्रों, शिक्षकों और कर्मचारियों से प्राप्त आलेख, निजी अनुभव या उपलब्धियां भी हमारे न्यूज़लेटर का कलेवर निखारेंगी।

आइए "हमलोग" मिलकर इस छोटी सी कोशिश को और संवारते रहें। आपके सुझाव और आलेखों का हमेशा इंतज़ार रहेगा।

संपादकीय डेस्क

कुलपति महोदय का संदेश

मौलाना मज़हरुल हक़ अरबी और फ़ारसी विश्वविद्यालय के पत्रकारिता विभाग द्वारा प्रकाशित न्यूज़लेटर एक अत्यंत सराहनीय और प्रेरणादायक पहल है।

मुझे सूचना मिली कि इस पत्रिका का नाम “हमलोग” रखा गया है, जो निश्चित तौर पर संविधान की प्रस्तावना के मूल वाक्य से प्रेरित है। इसके लिए संपादकीय टीम को विशेष रूप से बधाई

मुझे भरोसा है कि यह न केवल विद्यार्थियों की रचनात्मकता को एक सशक्त मंच प्रदान करेगा, बल्कि उन्हें पत्रकारिता की बारीकियां सीखने में भी मदद करेगा।

मुझे पूर्ण विश्वास है कि हमारे छात्र इस माध्यम के ज़रिए विश्वविद्यालय की उपलब्धियों, गतिविधियों और नवाचारों को हमारे सभी सदस्यों तक पहुँचाएंगे।
वे अपने विचारों, विश्लेषणों और लेखनी के माध्यम से एक आदर्श पत्रकार बनने की दिशा में अपनी बुनियाद भी मज़बूत करेंगे।
मैं इस सराहनीय प्रयास से जुड़े सभी विद्यार्थियों, संकाय सदस्यों एवं सहयोगियों को फिर से शुभकामनाएँ देता हूँ। भविष्य में यह न्यूज़लेटर निश्चय ही विश्वविद्यालय की प्रगति यात्रा का सशक्त दस्तावेज़ बनेगा।
विश्वविद्यालय परिवार के सभी सदस्यों से मीडिया प्रकोष्ठ की इस पहल में यथासंभव योगदान की अपेक्षा रहेगी।

डॉ. मोहम्मद आलमगीर

REGISTRAR’S MESSAGE

Maulana Mazharul Haque Arabic and Persian University is not only devoted to provide quality education but also determined to create an environment where students can enjoy learning.

In recent years, the University has recruited an excellent team of professors whose diverse educational and professional experience can help shape the future of our students.

Apart from providing many student-friendly facilities inside the campus in recent years, such as a Bank and post office, we are planning to set up a state-of-the-art Media Lab and Computer Lab where students can get hands-on experience in the industry.

My best wishes for this inaugural edition of the newsletter!

Col. Kamesh Kumar

DEAN'S MESSAGE

An endeavor is prompted to inculcate the sense of creative writing among the students of Journalism & Mass Communication in particular and the postgraduate students in general by launching the newsletter.

Faculty of the Mass Communication Department involved in the publication of this newsletter deserve special thanks and appreciation for this. Other postgraduate departments need to think over the initiative in the interest of the students who are very much obsessed with electronic devices alone and consider the creative art as insignificant toil and wastage of time. Francis Bacon rightly asserts:

Reading maketh a full man; conference a ready man; and writing an exact man. And therefore, if a man write little, he had need have a great memory; if he confer little, he had need have a present wit: and if he read little, he had need have much cunning, to seem to know that he doth not.

Dr.Md.Ejaz Alam
Dean, Faculty of Humanities

दाना-पानी बैंक: एक नेक पहल

पृथ्वी दिवस पर मौलाना मजहरुल हक अरबी और फ़ारसी विश्वविद्यालय, मीठापुर के एनएसएस सेल ने Environment Warriors संस्था के साथ मिलकर “दाना-पानी बैंक” प्रोजेक्ट शुरू किया। राष्ट्रीय सेवा योजना के शगुफ्ता और शहाबुद्दीन कैंपस बर्ड एंबेसडर बनाए गए, जो पक्षियों के लिए नियमित रूप से दाना-पानी रखेंगे। इस अवसर पर संस्था से निशांत रंजन ने और "दाना पानी" पात्र लगाने का आश्वासन दिया और पर्यावरण संरक्षण के प्रति जागरूक किया।

SUPPORT SPACES FOR ALL

Maulana Mazharul Haque Arabic and Persian University introduced a thoughtful initiative for candidates appearing in the B.Ed examination held recently, specifically aimed at supporting pregnant women and Divyangjan (persons with disabilities). A special seating arrangement had been made available at the NSS Cell, located on the ground floor, to ensure accessibility, comfort, and a more inclusive environment for those who may require additional assistance during the exam.

फोटोग्राफी कार्यशाला का सफल आयोजन

मौलाना मजहरूल हक़ अरबी एवं फ़ारसी विश्वविद्यालय के पत्रकारिता एवं जनसंचार विभाग द्वारा 26 अप्रैल, 2025 को एक दिवसीय फोटोग्राफी कार्यशाला का आयोजन किया गया। इस कार्यशाला में बिहार के प्रसिद्ध गौरैया संरक्षणकर्ता और फोटोग्राफर संजय कुमार ने छात्रों को फोटोग्राफी के विभिन्न पहलुओं पर मार्गदर्शन दिया। उन्होंने विशेष रूप से प्राकृतिक दृश्यों और पक्षियों की फोटोग्राफी पर अपने अनुभव साझा किए।
कार्यशाला का संचालन विश्वविद्यालय के पत्रकारिता एवं जनसंचार विभाग के प्रभारी डॉ. निखिल आनंद गिरि की देखरेख में हुआ। इस अवसर पर अन्य विश्वविद्यालय सदस्य डॉ. मो. जमशेद आलम, डॉ. रंजीत कुमार, डॉ. नेहा दुबे और डॉ. ज़ाकिर हुसैन जमशेद ने भी उपस्थित रह कर छात्रों का मनोबल बढ़ाया।

जापानी महिला दल का ब्रेस्ट कैंसर के खिलाफ जागरूकता अभियान

विगत 7 मार्च 2025 को विश्वविद्यालय के एनएसएस प्रकोष्ठ द्वारा ब्रेस्ट कैंसर के प्रति जागरूकता के लिए एक विशेष कार्यक्रम का अयोजन किया गया। इस जागरूकता कार्यक्रम में स्तन कैंसर के लिए काम कर रही एक जापानी संस्था की राष्ट्रीय प्रमुख युमिको ओनिशी ने संबोधित किया।

उन्होंने जानकारी दी कि घरेलू जाँच से इस गंभीर बीमारी का पता लगाया जा सकता है। उन्होंने आगे बताते हुए कहा की इससे डरने की नहीं, लड़ने की जरूरत है। छात्राओं और महिला कर्मचारियों से बातचीत के दौरान उन्होंने कहा कि महिलाएं स्वास्थ्य को अक्सर नज़रअंदाज कर देती हैं। जापानी महिलाओं के प्रतिनिधिमंडल ने इस कैंसर का पता लगाने के लिए सैंपल उपकरण (दस्ताने) मुफ्त में बांटे। साथ ही इसका उपयोग करना भी सिखाया। कार्यक्रम का संचालन डॉ निखिल आनंद गिरि ने किया।

ENVIRONMENTAL STEWARDSHIP IN ISLAM: A DIVINE RESPONSIBILITY

On the occasion of World Earth Day, celebrated annually on April 22, the Department of Islamic Studies organized a program themed "Environmental Stewardship in Islam: A Divine Responsibility."

Dr. Md. Tahseen Zaman welcomed the participants and emphasized Islam's deep-rooted concern for the protection of nature. Dr Md. Mumtaz Alam delivered an insightful lecture on the teachings of Prophet Muhammad (PBUH), highlighting the importance of conserving resources, planting trees, practising the 3Rs (Reduce, Reuse, Recycle), and caring for the environment, animals, water, and all of nature.

Students, including Sumbul Saniya, expressed their appreciation for the event. The program concluded with a vote of thanks delivered by Shagufta Nazmeen.

पत्रकारिता छात्रों का प्रिंट मीडिया प्रशिक्षण

विगत 19 दिसंबर 2024 को मौलाना मजहरुल हक़ अरबी फ़ारसी विश्वविद्यालय के पत्रकारिता विभाग के छात्रों ने प्रभात खबर अखबार के कार्यालय जाकर प्रिंट मीडिया की बारीकियों को विस्तार से सीखा।

इस एकदिवसीय प्रशिक्षण के दौरान अख़बार के प्रधान संपादक (बिहार) श्री अजय कुमार और स्थानीय संपादक श्री रंजीत प्रसाद सिंह ने उपस्थित प्रशिक्षुओं के साथ विस्तार से संवाद किया और अख़बार में ख़बर छपने से लेकर पाठक के हाथ में आने तक की पूरी प्रक्रिया को समझाया।

इसके अलावा प्रशिक्षुओं ने संपादक महोदय के नेतृत्व में संपादकीय, प्रोडक्शन, विज्ञापन, बिज़नेस, सर्कुलेशन, प्रिंटिंग जैसे विभागों में जाकर उनकी कार्यशैली भी समझी।

पत्रकारिता विभाग के सहायक प्रोफेसर डॉ. निखिल आनंद गिरि भी इस एक दिवसीय ट्रेनिंग के दौरान मौजूद रहे और उन्होंने प्रभात ख़बर संस्थान का विशेष आभार प्रकट किया।

सांस्कृतिक मंच पर विश्वविद्यालय की शानदार प्रस्तुति

विगत 22 मार्च से 24 मार्च 2025 तक बिहार दिवस के अवसर पर आयोजित सांस्कृतिक कार्यक्रमों में मौलाना मजहरुल हक़ अरबी फ़ारसी विश्वविद्यालय की प्रतिभाओं ने भी हिस्सा लिया और पुरस्कार भी जीते।
मेंहदी, रंगोली, कविता पाठ, भाषण नृत्य तथा समूह गायन में कुल 16 प्रतिभागियों ने हिस्सा लिया। सामूहिक लोक गायन और एकल नृत्य में हमारे कलाकारों ने तृतीय पुरस्कार जीतकर विश्वविद्यालय का नाम राज्य स्तर पर रोशन किया।

इन कलाकारों ने विश्वविद्यालय के कुलपति डॉ मो आलमगीर से विशेष भेंट भी की। इस अवसर पर कुलसचिव कर्नल कामेश कुमार तथा अन्य अधिकारी व शिक्षक भी मौजूद रहे।

IRANIAN DELEGATION VISITS MMHA&PU FOR CULTURAL EXCHANGE

On Oct 4 2024, An Iranian delegation led by Qaharman Sulaimani, Director of the Iran Culture House, and Dr. Fariduddin Farid Asr from Iran visited the Maulana Mazharul Haque Arabic and Persian University, Patna and held a key discussion wih Dr Mohammad Alamgeer, Hon'ble Vice Chancellor.

Delegates were impressed by the University, and the upliftment of Arabic and Persian language departments was eye-catching for them. They offered beneficial schemes for scholars to visit Iran through cultural and academic exchange programs.

Prof. Kaleem Asghar, Head, Persian Department, Jamia Millia Islamia, Baqar Mehdi and Bilal Asdaq from Iran Culture House, Col. Kamesh Kumar, Registrar, S K Sinha, financial advisor from MMHA&PU were also present there.

INTERNATIONAL LABOUR DAY

International Workers' Day, or Labour Day, is a globally celebrated holiday observed on May 1st each year so its also known as May day. The day is special to honour the working class people who contribute to society in various ways. The purpose is to acknowledge their efforts and importance from farmers and factory workers to teachers, cleaners, private employees, and all labourers who work hard for their livelihoods. Labour Day also serves as a reminder of the struggles and achievements of the labour movement, especially the historic fight in 1886 for fair wages, safe working conditions, and appropriate working hours.

In India, it was first observed in 1923 in Chennai by the Labour Kisan Party. The theme for Labour Day 2025 is "Safety and Health of Workers", which emphasizes the the importance of ensuring safe and healthy work environments across all sectors. This day reminds us that every job big or small is vital for the growth of our nation. Let's honour and celebrate the contributions of workers worldwide and represent a powerful symbol of collective strength and rights.

मैं मज़दूर हूं

सुबह आँख खुलते ही इंतेजार रहता है
कि कब शाम आएगी।
आज थोड़ी ज्यादा मेहनत करूँ तो घर में चुल्हा
जलेगा और किताब आएगी।

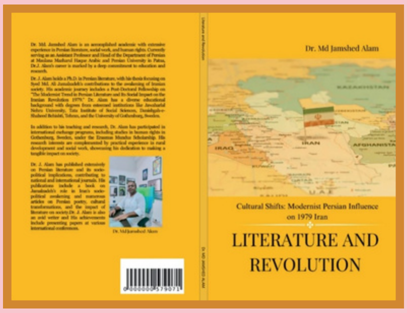
हाथों में पड़े छाले माथे पर पसीना गर्मी के दिन हो
या बरसात की रिमझिम बारिश
निकल जाते हैं कमाने ताकि
बच्चों की हो पूरी ख्वाहिशें
बे- बुनियाद सी हैं ये बातें
कि कैसे कटे हैं दिन और कैसे कटी रातें।

हमसे आकर पुछो वो खुली छत और शरद रातें।
मैं मजदूर हूँ सुबह आँख खुलते ही, इंतेजार रहता है
कि कब शाम आएगी।

TAUSIF ALAM
MBA - (SEM-4)

Appreciation

BOOK LAUNCH: PERSIAN MODERNISM BY DR. JAMSHED ALAM



Cultural Shifts: Modernist Persian Influence on 1979 Iran – Language and Literature is a book authored by Dr. Md. Jamshed Alam, Head (In-Charge) of the Persian Department at Maulana Mazharul Haque Arabic and Persian University. The book was officially launched on October 1, 2024, at the Khuda Bakhsh Oriental Library in Patna. The event was graced by the Iranian Cultural Counsellor and a delegation from the Embassy of the Islamic Republic of Iran, New Delhi

COMMENDABLE ACHIEVEMENT BY FAROZAH ABBAS

Ms. Farozah Abbas, (daughter of Danish Abbas, Auditor/MMHAPU) student of Std 10, St. Joseph Convent, Patna has secured an A+ grade in her ICSE 10th Board Examinations 2025. We extend our heartfelt congratulations to the young talent for her achievement.

विश्वविद्यालय के दो छात्र एनएसएस साहसिक शिविर के लिए चयनित

राष्ट्रीय सेवा योजना (एनएसएस) द्वारा हिमाचल प्रदेश के पोंग डैम में 13 से 22 सितंबर 2024 तक आयोजित राष्ट्रीय साहसिक शिविर में मौलाना मजहरूल हक़ अरबी व फ़ारसी विश्वविद्यालय के दानिश हैदर (एमबीए) और दीपशिखा (पत्रकारिता एवं जनसंचार विभाग) ने भाग लिया। भारत सरकार के युवा कार्यक्रम एवं खेल मंत्रालय के निर्देश पर आयोजित इस शिविर में बिहार-झारखंड क्षेत्र के अन्य कॉलेजों के छात्र भी शामिल हुए।

hi

MMHAPU HOSTS DISTRICT LEVEL YOUTH PARLIAMENT

Maulana Mazharul Haque Arabic and Persian University hosted the District Level Youth Parliament – 2025 on its campus on March 24. Among the participants, Vartika and Ratikesh stood out with their exceptional speeches and were selected to represent their district at the State Level Youth Parliament. Competing with 140 participants from across Bihar, they secured the first and second positions, respectively, and were declared the best speakers positions respectively

THE POWER OF BINARY: 0S AND 1S SHAPING DIGITAL WORLD

The digits 0 and 1 form the foundation of binary code, the language of computers. Representing OFF (0) and ON (1), they enable all digital operations—from data storage to computation. Originating in ancient India (0) and early tally systems (1), they carry deep mathematical and philosophical meaning: 0 symbolizes absence and is key in place value, while 1 represents unity and maintains value in multiplication. In digital electronics, logic gates operate on these states, driving all computer processes. Despite their simplicity, 0 and 1 power the vast world of modern technology and innovation.

Seeba Mazhar
Visiting Faculty

MOTHER-A SHIELD

Mother O Mother
My shield and my soft
protective feather
You deserve the love of this
world
Every happiness and respect
like others
No thanks could ever quite
suffice
For all your pain, your sacrifice
Forgive my faults, each careless
stride
A day will come not far but near
Of laughter, peace and joy
sincere
Together we'll live in bliss and
tune
In love, in light and luxury soon

AINAM HUSSAIN
MJMC SEM 2

सियासत

बाहर से मुहब्बत के तलबगार हैं सारे
अंदर से मगर नफ़रती बीमार हैं सारे

रस्ते में अकेला हूँ कोई साथ नहीं है
मंज़िल के मगर दोस्तों हक़दार हैं सारे

मैं यूँ अभी यार की बस्ती को जला दूँ
पर ये भी नहीं है कि गुनहगार हैं सारे

अब इनपे सियासत की कोई फिल्म
बनाओ
जितने हैं मेरे लोग अदाकार हैं सारे

इक आद भी हो सकता है ये बात सही है
ऐसा तो नहीं है कि तड़ीपार हैं सारे

अच्छे भले इंसान को शैतान बनादे
जितने हैं चुगलख़ोर कलाकार हैं सारे

वैसे तो यहाँ मशविरा देता नहीं कोई
मतलब की हो बाते, सलाहकार हैं सारे

SYED AASIF ZAMAN
MBA- (SEM- 4)

खेत में दरार

खेत क्यों रेत हो गया
किसान भी बेजान हो गया
बंट गए ज़मीन, प्रीत कट गए
धरती में कटार दड़ गई
खेत में दरार पड़ गई

तरुवर के देख तन
सहम उठे तन-बदन
गंगा सहम उठी,
व्यथित सी यमुना है
बसंत से बहार झड़ गई
खेत में दरार पड़ गई

धरती को प्यास लगी
तरुवर से आस लगी
ख़ुदकुशी का रास्ता,
तुम्हे मेघ का वास्ता
बनी बात बिगड़ गई
खेत में दरार पड़ गई

MILIND KUMAR MISHRA
MBA (SEM-2)

سیمینار میں اردو غزل پر اظہارِ خیال

پٹنہ: مولانا مظہر الحق عربی. اور فارسی یونیورسٹی کے پی جی شعبۂ اردو میں ایک سیمینار 3 مئی کو منعقد ہوا۔ جس کا موضوع تھا "اردو غزل: روایت اور ارتقا" اس موضوع کے تحت طلبا و طالبات نے مختلف عنوانات پر مقالے پیش کئے ۔ مثلاً مرزا غالب کی صوفیانہ شاعری، داغ دہلوی کی غزل گوئی اردو غزل کا فن اور اردو غزل کی روایت و ارتقا اس سیمینار میں سمسٹر ۲ کے طلبا و طالبات نے بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔ سیمینار کی صدارت شعبے کے صدر ڈاکٹر توقیر عالم نے کی اور نظامت کے فرائض طالب علم محمد اعظم عارف نے انجام دیے ۔ اس موقع پر خطاب کرتے ہوئے صدر نے طلبہ و طالبات کا حوصلہ بڑھایا اور مزید بہتر کارکردگی کے لئے محنت و لگن سے کام لینے پر زور دیا۔ انہوں نے علامہ اقبال کا شعر

نہیں ہے نا امید اقبال اپنی کشت ویراں سے
ذرا نم ہو تو یہ مٹی بہت زرخیز ہے ساقی

پڑھتے ہوئے طلبا و طالبات کو تلقین کی کہ کسی بھی کام کے لیے محنت اور جہد مسلسل ضروری ہے۔ آپ کے اندر ٹیلینٹ موجود ہے۔ ضرورت ہے اسے نکھارنے اور سجانے و سنوارنے کی۔ کوئی بھی آدمی ہنر سیکھ کر پیدا نہیں ہوتا بلکہ اس دنیا میں ہی اپنی محنت سے سیکھتا ہے ۔ آپ کو خود کو پہچاننے کی ضرورت ہے۔ آپ کا حوصلہ آپ کو راہ دکھائے گا اور آپ اپنی منزل پر پہنچ پائیں گے۔ انسان کے لیے کچھ بھی ناممکن نہیں ہے۔جب وہ ٹھان لیتا ہے تو ہمالہ کی چوٹی پر بھی جھنڈا لہراتا ہے۔ انہوں نے غزل کی اہمیت پر بھی روشنی ڈالی اور طلبا و طالبات کو نیک خواہشات کے ساتھ بہتر مستقبل کی دعا دی۔ اس سیمنار میں اعظم عارف، شارب حسن، شہباز عالم، نکہت پروین، کہکشاں پروین، آسیہ ہاشمی اور عشرت پروین نے پیپر پڑھا۔

WAVES OTT: आपका अपना डिजिटल संसार

भारत में मनोरंजन की दुनिया में एक नई क्रांति आई है । Waves OTT, जो अब भारतीय दर्शकों के लिए अपनी खास पहचान बना रहा है। प्रसार भारती द्वारा लॉन्च किया गया यह प्लेटफॉर्म भारत का पहला स्वदेशी ओटीटी है, जिसे खासतौर पर भारतीय दर्शकों के लिए तैयार किया गया है।

Waves OTT में अब हर उम्र और रुचि के लिए कुछ न कुछ है। बुजुर्गों के लिए धार्मिक शोज़ और भक्ति गीत, माँ-बाप के लिए पारिवारिक सीरियल्स और न्यूज़ ,बच्चों के लिए मजेदार कार्टून और
कहानियाँ, युवाओं के लिए वेब सीरीज़ और म्यूजिक वीडियो, और शॉपिंग लवर्स के लिए ऑनलाइन खरीदारी की सुविधा – सब कुछ इस प्लेटफॉर्म पर उपलब्ध है।

इस प्लेटफॉर्म में 65+ लाइव चैनल्स, 12 से अधिक भाषाओं में कंटेंट और रेडियो, गेम्स सहित कई सुविधाएं हैं। इसे हर वर्ग के दर्शक के रुचि को ध्यान में रखकर बनाया गया है।

Sharhad Parween
MJMC (Sem 4)

'प्रभात खबर' का साइबर अपराध के खिलाफ जन आंदोलन

प्रभात खबर ने साइबर अपराध से बचाव के प्रति जागरूकता बढ़ाने के उद्देश्य से बिहार, झारखंड और बंगाल के सभी संस्करणों में विशेष मुहिम शुरू की। 'साइबर अपराध के खिलाफ प्रभात खबर का जन आंदोलन' शीर्षक से आयोजित इस अभियान का मुख्य कार्यक्रम विगत 29 जनवरी 2025 मौलाना मजहरुल हक अरबी एवं फारसी विश्वविद्यालय में हुआ।

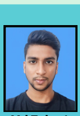
OUR STUDENT EDITORS

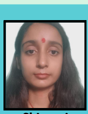
Abeda

Ainam

Deepshikha

Manish


Md Tabrej


Shiwani

Dear Readers,
Teachers, students and all members of the MMHAPU family may send their articles, department updates, poems, short stories, personal achievements etc. through email at mjmcmmhapu@gmail.com
(Language - Hindi/English/Urdu)
Your feedback is the most important to us